



## Servicios Coordinados a Largo Plazo Alcance del Consumidor/Participante Preguntas Que Hacen Con Frecuencia



**P20: ¿Si estoy recibiendo servicios mediante el D&E Waiver, aún entonces recibiré mis servicios D&E Waiver bajo CoLTS?**

**R:** Su administrador del caso *D&E Waiver* le ayudará a Ud. con su traslado a su nuevo *MCO CoLTS*. En cuanto Ud. haya seleccionado un *MCO CoLTS*, Ud. va a recibir sus servicios *D&E Waiver* mediante su nuevo *MCO CoLTS*. Y la *MCO CoLTS* le asignará a Ud. un coordinador de servicios que le ayudará a Ud. recibir los servicios.

**P21: ¿Mis horas con la ama de casa/atención personal se quedaran lo mismo que ahora?**

**R:** Sus horas con la ama de casa/atención personal se quedarán lo mismo que ahora cuando Ud. al principio se mude al *CoLTS*. Sin embargo, la *MCO CoLTS* que Ud. elija será responsable de reunirse con Ud. para asegurar que los servicios que Ud. está recibiendo actualmente satisfagan sus necesidades. Es posible que Ud. necesite nuevos o diferente servicios.

**P22: ¿Hay límites de edad para los servicios CoLTS?**

**R:** Sí, algunos servicios *CoLTS* tienen límites de edad. Estos límites no son diferentes que los límites de edad que existen hoy-día bajo beneficios de *Medicaid*. Su *MCO CoLTS* le explicará a Ud. si existe límite de edad para el servicio que Ud. quiere recibir o necesita.

**P23: ¿Los servicios CoLTS están disponibles sólo en Nuevo México? ¿Qué pasa si yo estoy fuera del estado y necesito servicios?**

**R:** Su *MCO CoLTS* tendrá que aprobar servicios para Ud en otro estado. Esto significa que su *MCO CoLTS* debe decirle que es aceptable para que usted reciba servicios en otro estado. Su coordinador de servicios *MCO CoLTS* podrá decirle a Ud. respecto a los servicios en otro estado y conseguir que se aprueben esos servicios. Los servicios médicos de la emergencia están disponibles dondequiera en los Estados Unidos y no requieren la autorización previa.

**P24: ¿Pueden los Nativo Americanos usar los Servicio de Salud de los Indígenas (IHS en Ingles) o clínicas de las Tribus aún si están matriculados en CoLTS?**

**R:** Sí. Las clínicas IHS y clínicas de las Tribus, hospitales, farmacias, y médicos se incluirán como parte de la red de *CoLTS* y miembros de *CoLTS* Nativo Americanos podrán seguir buscando servicios de ellos.

**P25: Yo soy Nativo Americano y mi matrícula en Medicaid está en situación "eximida". ¿Podré todavía estar "eximido" bajo CoLTS?**

**R:** Su matrícula eximida terminará cuando Ud. se matricule en *CoLTS*. Ud. podrá elegir en cual de las *MCO CoLTS* se quiere matricular y le enviarán su tarjeta *MCO CoLTS*. Ud. necesita enseñar su *CoLTS MCO* tarjeta con cada proveedor cuando pregunte por o recibe servicios. Como Nativo Americano Ud. seguirá con la capacidad de procurar o recibir servicios en las Clínicas IHS y clínicas de las Tribus y los hospitales.

### Contacto con el Estado:

**P26: ¿Habrá alguna persona en el Estado a quien yo puedo llamar si es necesario?**

**R:** Sí, Ud puede llamar al Centro de Recursos al numero 1-800-432-2080 o al *Solutions Center* al número 1-888-997-2583.

**P27: ¿Cómo me comunico con la MCOs de CoLTS con preguntas al respecto de sus companias?**

**R:** Los números de servicios para clientes son:

Evercare: 1-877-236-0826  
AMERIGROUP: 1-800-600-4441

### Respecto a los Servicios Coordinados a Largo Plazo:

**P1: ¿Qué son los Servicios coordinados a Largo Plazo: (CoLTS en Ingles)?**

**R:** *CoLTS* es un programa de atención médica que ofrece *Medicaid* que proveerá y coordinara servicios a ciertas personas que reciben *Medicaid*. Eso incluye todos los servicios de salud física a largo plazo, tales como consultas con el médico, servicios de hospital, servicios con base en el hogar y en la comunidad y servicios a largo plazo. Los individuos que estén matriculados en *CoLTS* recibirán sus servicios bajo un programa de atención de salud administrada.

Hay dos Organizaciones *CoLTS* de Atención de Salud Administrada (*MCO's* en Ingles) entre cuales las personas podrán seleccionar con el fin de recibir servicios. Las personas que van a recibir esos servicios de salud administrados incluyen: *Disabled & Elderly (D&E* en Ingles), Consumidores de Atención de Salud Opción Personal (*PCO* en Ingles), residentes de Casas de Personas Mayores y personas que tienen *Medicare* y *Medicaid* y no están recibiendo servicios a largo plazo y personas aprobadas para el *Waiver* Mi Vía que fueron aprobadas mediante el *Waiver* de los *D&E Waiver* que tienen derecho a la clasificación de lesión cerebral categoría de elegibilidad. Personas en Mi Vía que están matriculados en *CoLTS* recibirán sus servicios Mi Vía como los reciben ahora, pero reciben sus servicios de salud física bajo *CoLTS*.

**P2: ¿Quiénes son los MCOs de CoLTS?**

**R:** *AMERIGROUP* y *Evercare*.

**P3: ¿Cómo se beneficiarán los individuos de CoLTS?**

**R:** La *MCO* de *CoLTS* le ayudará a la gente que obtengan los servicios a largo plazo de atención de salud que ellos necesitan para satisfacer sus necesidades en el lugar que mejor puede atender a sus necesidades. La meta de *CoLTS* es ayudar a las personas que reciban la atención que necesitan y poder permanecer en su casa y en el lugar donde viven.

### Elegible Poblaciones:

**P4: ¿Qué poblaciones de Medicaid son elegible?**

**R:** Personas que reciben servicios de (*D&E Waiver*, Opción de Atención Personal, Consumidores (*PCO*), residentes de instituciones de personas mayores y personas que reciben *Medicaid* y *Medicare*. Clientes aprobados para el *Waiver* Mi Vía que fueron aprobados bajo (*D&E Waiver* o de la clasificación de personas que tengan derecho de recibir tratamiento de lesión cerebral recibirán únicamente sus servicios de salud física bajo *CoLTS* y seguirán dirigiendo de por sí los servicios *waiver* que tienen base en el hogar y la comunidad bajo Mi Vía. Note: *Individuos actualmente matriculados en Developmentally Disabled (DD* en Ingles), *Medically Fragile (MF* en Ingles), y *Wavers del SIDA* no estarán en *CoLTS*.

**P5: ¿Si yo tengo Medicaid y Medicare, CoLTS cambiarán mi servicios de Medicare?**

**R:** No. Usted podrá continuar viendo sus doctores bajo *Medicare* y sus servicios no cambiarán. Su coordinador de la *MCO* de *CoLTS* le ayudarán para que Ud. logre coordinar sus servicios de *Medicare* y *Medicaid*.

**P6:** **Actualmente estoy recibiendo servicios mediante Programa de Atención que Incluye toda la Atención para las Personas Mayores (PACE en Ingles). ¿Incluirán mis servicios en CoLTS?**

**R:** El programa PACE no forma parte de *CoLTS*. Sus servicios no serán afectados y Ud. seguirá recibiendo sus servicios PACE.

#### **Elegible para participar en CoLTS:**

**P7:** **¿Cómo se decide para ser elegible en CoLTS?**

**R:** Ud. puede ser elegible para *CoLTS* si Ud. tiene *Medicare* y *Medicaid* y Ud. no está recibiendo servicios a largo plazo, si Ud. tiene *Medicaid* y es residente de un hogar para ancianos, si Ud. está recibiendo servicios de *D&E Waiver*, si Ud. está recibiendo servicios *PCO*, y si Ud. calificó para participar en el programa Mi Vía mediante *D&E Waiver*, o que son elegible de recibir servicios por lesiones en el cráneo.

**P8:** **¿Tengo que solicitar un proceso ahora?**

**R:** Si Ud. actualmente está recibiendo servicios de *Medicaid* bajo el *D&E Waiver* o bajo el programa *PCO*, si Ud. es residente de una casa de ancianos y que esta recibiendo *Medicaid*, que tiene cobertura de *Medicaid* y *Medicare* o está en el Programa Mi Vía con el (*D&E Waiver* o o que son elegible de recibir servicios por lesiones en el cráneo, será matriculado en *CoLTS* sin tener que pasar por un proceso de tener que solicitar. Si Ud. actualmente no está recibiendo estos tipos de servicios, Ud. tendrá que solicitar servicios de *Medicaid* por medio de la oficina local de la División de Sostenimiento de Ingresos (*Income Support Division* en Ingles). Si Ud. quiere hacer preguntas respecto al programa *CoLTS*, favor de llamar al Centro de Recursos al 1-800-432-2080.

**P9:** **¿Cambiará CoLTS mi lugar en el Registro Central D&E?**

**R:** Si su nombre está en el registro y Ud. está esperando que va a recibir servicios mediante el *D&E Waiver* su sitio en el registro no cambiará.

#### **Cómo Empezar con CoLTS:**

**P10:** **¿Cómo puedo enterarme respecto a CoLTS y como puedo empezar?**

**R:** Durante la primera mitad de Enero 2009, le enviarán una Carta de Introducción a los individuos en los Condados de Chaves, Colfax, Curry, De Baca, Eddy, Guadalupe, Harding, Lea, Lincoln, Mora, Quay, Rio Arriba, Roosevelt, San Miguel, Taos y Union que les dará información respecto a *CoLTS*. La carta le solicitará a Ud. que seleccione un *MCO CoLTS* para que Ud. reciba sus servicios. La fecha elegida para que en estos condados se ponga el programa en marcha es el día primero de Abril 2009.

**P11:** **¿Cuánto tiempo tengo para seleccionar un MCO CoLTS?**

**R:** Ud. tendrá por lo menos 16 días para seleccionar su *MCO*. Si Ud. no selecciono un *MCO* a Ud. lo matricularán en un *MCO CoLTS*.

**P12:** **Tengo una tarjeta que indica que soy miembro de Salud! de Presbyterian que mi médico y farmacia me piden verla y Presbyterian ha aprobado servicios para mí. ¿Cuando yo reciba tarjeta de miembro del MCO CoLTS que yo seleccione, podré recibir mis servicios aprobados?**

**R:** Su matrícula en Salud! terminará cuando Ud. se matricule en *CoLTS*. La *MCO CoLTS* le enviará a Ud. una tarjeta de identificación como miembro nuevo. El *MCO Salud!* entonces le avisará al *MCO CoLTS* respecto a cualquiera servicios aprobados en efecto entonces, que la *MCO CoLTS* aceptará. La *CoLTS MCO* repasará sus necesidades de servicios medicos por 60 días y 90 dias por medicaciones. En 60 dias de su cambio a *CoLTS MCO*, la *MCO* le elaborará un programa de servicio que quepa sus necesidades.

**P13:** **¿Puedo cambiar mi MCO CoLTS?**

**R:** Sí, Ud. puede cambiar su *MCO CoLTS* dentro de 90 días después de haber seleccionado o le hayan asignado a uno de las *MCO CoLTS*. Ud. recibirá Notificación de Matriculación que le comunicará a Ud. como puede cambiar a un *MCO CoLTS* distinto.

#### **Servicios y Beneficios:**

**P14:** **¿Qué servicios están incluidos en CoLTS?**

**R:** Los mismos servicios de *Medicaid* que están disponibles ahora los incluirán en *CoLTS*. Esos servicios incluyen consultas con el médico, servicios de hospital, de emergencias y otros servicios de salud y servicios en base en el hogar o en la comunidad.

**P15:** **¿Si estoy recibiendo servicios de salud del conductismo tendré que recibirlos ahora en CoLTS?**

**R:** No, los servicios de salud del conductismo no están incluidos en *CoLTS*. Ud. va a seguir recibiendo sus servicios de la salud del conductismo de la entidad que sirve a todo el estado, que actualmente es *Value Options New Mexico*.

**P16:** **¿Exactamente que son los servicios a largo plazo?**

**R:** Los servicios a largo plazo ayudan a hacer frente a las necesidades médicas y no médicas de personas que tienen enfermedades o discapacidades crónicas quienes necesitan apoyo durante largo plazo. Ejemplos de servicios a largo plazo son: atención médica, servicios de salud en el hogar, atención y apoyos, personales, transporte y terapia física. Los servicios a largo plazo se pueden proveer en un centro de residencia asistida o residencia de personas mayores y en su hogar y en la comunidad.

**P17:** **¿Tendrán las MCO CoLTS una lista de proveedores en el estado que estarán disponibles para proveer servicios?**

**R:** Las *MCO CoLTS* tendrán una lista de sus proveedores (llamados proveedores "en red") Estos son proveedores que tienen contratos firmados con los *MCO CoLTS*, están en la red de proveedores *MCO CoLTS* y están disponibles para proveer servicios.

**P18:** **¿Puedo quedarme con mis actuales proveedores de servicios cuando me traslado a CoLTS?**

**R:** Sus proveedores (tales como su médico, terapéutico/a, casa de ancianos, agencia de atención en el hogar, o agencia de opción de atención personal) tienen que contratar con sus *MCO CoLTS* para que Ud. siga recibiendo servicios de sus proveedores actuales. Pregúnteles a sus proveedores si ellos tienen contrato con sus *MCO CoLTS*. También Ud. puede preguntarles a los *MCO CoLTS* si sus proveedores están en la lista de proveedores de la red. Si sus proveedores no tienen contrato con su *MCO* pueden comunicarse con los *MCO CoLTS* para que les den información. Si su proveedor no quiere entrar en un contrato, su *MCO CoLTS* le ayudará a encontrar un proveedor. Si Ud. recibe *Medicare* y *Medicaid*, Ud. puede continuar a recibir servicios de sus doctores bajo *Medicare*.

**P19:** **¿Me pueden garantizar que no van a terminar mis servicios actuales mientras me estoy trasladando a los CoLTS?**

**R:** El Estado de Nuevo México está dedicando todos los esfuerzos posibles para asegurar que los servicios sigan cuando Ud. se traslade a *CoLTS*.